



## 大会

Distr.: General  
24 March 2011  
Chinese  
Original: English

## 和平利用外层空间委员会

## 外层空间活动机构间会议第三十一届会议报告\*

(2011年3月16日至18日，日内瓦)

### 一. 导言

1. 外层空间活动机构间会议于2011年3月16日至18日在日内瓦联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)总部举行了第三十一届会议，难民专员办事处的Luc St.-Pierre担任了会议主席。难民专员办事处的Kimberly Roberson担任了在2011年3月18日下午举行的公开非正式会议主席。
2. 难民专员办事处方案支助和管理处处长Jean-François Durieux致欢迎辞。他强调需要增强联合国各实体之间的协调，从而得以获取与空间有关的产品和更广范围的惠益，否则，可能难以实现这些机会。
3. 外层空间事务厅主任Mazlan Othman作了开幕式发言。她着重介绍了空间技术的价值并促请会议进一步加强联合国系统内有关使用空间技术方面的协同合作和协调。
4. 主席在其介绍性发言中指出，与会员国举行的公开非正式会议当前主题，即“空间与气候变化”，是用来分析联合国系统内不同利害关系方之间潜在新协调领域的一个重要专题。
5. 与会者名单载于附件一，会议通过的议程载于本报告附件二。

\* 本报告经由2011年3月16日至18日举行的外层空间活动机构间会议第三十一届会议通过。



## 二. 会上审议的实质性问题

### A. 协调计划和方案并就空间技术实际应用和相关方面的现行活动交换看法

#### 1. 当前和未来共同感兴趣的计划，包括审议联合国系统各组织在空间科学和技术及其应用方面的活动与其所负责实施的方案之间的关系

6. 作为机构间会议秘书处的外层空间事务厅向会议通报了和平利用外层空间委员会及其各附属机构的工作，提请会议注意与机构间协调有关的事项。

7. 联合国各与会实体的代表报告了本实体的现行活动和计划。涉及各实体之间开展大量合作与协调的各项活动及各实体新增活动的计划，已被列入秘书长关于“协调联合国系统内部空间相关活动：2010-2011 年期间的方针和预期成果”的报告（A/AC.105/961）。会议所有文件均可在外层空间事务厅关于协调外层空间活动的网站（[www.uncosa.unvienna.org/uncosa/en/index.html](http://www.uncosa.unvienna.org/uncosa/en/index.html)）上查阅。

8. 除秘书长报告所提及的各项活动和计划外，联合国各与会实体还报告了其他主要活动。

9. 国际电信联盟（国际电联）报告了其大规模推广宽带服务的各项活动，包括使用天基系统，联合国秘书处信息和通信技术厅审查了联合国危机信息管理战略在为管理危机提供可靠、准确、完整和及时信息方面正在发展中的现况。该战略立足于四个主要方案领域：信息架构、利益关系方管理、技术开发和能力建设。非洲经济委员会（非洲经委会）着重介绍了统一非洲大地测量系和一个内含农业、交通、电信、水管理和灾难管理等方面天基数据的非洲基础设施数据库的发展情况。

10. 难民专员办事处报告了同欧洲联盟用于应急响应的服务和应用方案一道开展的将遥感数据用于主要对流离失所者的露营地测绘和人口估算以及为流离失所者制定灾难时应急计划方面所取得的进展情况，联合国训练研究所业务卫星应用方案报告了其与难民专员办事处签署的合作协定，该协定使在使用卫星成像测绘和相关应用以支助难民专员办事处业务方面的现有协作正式确定下来。世界粮食计划署（粮食计划署）着重介绍了最近设立的欧洲应急服务处，该服务处向联合国各实体提供支助，以此作为在粮食计划署应急准备和响应框架内开展的部分协调努力。

11. 外层空间事务厅通报了在联合国空间应用方案框架的基础空间科学举措和人类空间技术举措下开展的活动，以及在全球保健、人道主义援助和水管理等专题领域内开展的活动，联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）报告了其参与第六次美洲空间会议和亚洲太平洋区域空间机构论坛的情况以及其在载人航天五十周年庆祝活动中将要开展的活动。

12. 就机构间会议关于空间与气候变化专题的特别报告，联合国气候变化框架公约秘书处报告了公约缔约方会议第十六届会议所取得的成果，着重介绍了坎昆适应框架和对改进气候观测的呼吁，并强调了包括天基监测能力在内的扎实的科学知识和数据对支助实施该《公约》非常重要。世界气象组织（气象组

织)着重介绍了其正与气象卫星协调小组和地球观测卫星委员会开展的在开发气候方面天基架构的合作,这既包括卫星和传感器又包括产品形成、传播和使用者培训。教科文组织宣布了旨在研究气候变化对青藏高原周边山脉上冰川造成的影响的新举措“第三极环境”。

## **2. 秘书长 2012-2013 年时期的报告**

13. 会议回顾该报告作为联合国的一个战略工具,用以避免在空间科学技术领域的重复努力,而今后的报告则应当着重介绍联合国系统作为一个整体在空间相关活动方面为发展议程而作出的努力。

14. 会议商定,依照机构间会议在 2010 年达成的一致意见,下一份两年期报告应当列入新的一节,述及可持续发展委员会在 2013-2014 年时期的下一个专题集群。报告应当审慎体现可持续发展委员会审议下的专题领域和跨领域问题,包括一个对在森林、生物多样性和山区等专题领域中所作协调努力的概览。

15. 在这方面,会议注意到,联合国可持续发展大会将于 2012 年在巴西里约热内卢举行,可持续发展委员会的多年期工作计划被推延了一年。

16. 会议重申,应当再接再厉,确保联合国各实体提交的报告具体述及提高联合国与空间有关的活动效率和有效性的协调机制和协同效应。

17. 会议请其秘书处为编写秘书长报告而建立一个网上协作工具,以期便利报告按时完成定稿并就联合国各实体向报告提供资料给予明确指导。

## **3. 对付气候变化和联合国系统使用空间技术情况特别报告**

18. 会议注意到,关于联合国系统使用空间技术对付气候变化问题特别报告是在气象组织领导下,与外层空间事务厅合作并由联合国其他实体提供资料编写而成的。

19. 会议审议并核可了经修正的特别报告,注意到报告将提交 2011 年 6 月举行的和平利用外层空间委员会第五十四届会议审议。

20. 会议商定,下一份特别报告的专题将在其 2012 年举行的第三十二届会议上决定,并在 2013 年通过。

## **4. 关于气候变化和联合国系统使用空间技术情况的专题出版物**

21. 会议商定,将由气象组织与联合国有关实体协商编写一本以上述特别报告主要内容为基础的小册子,按照费用分摊标准及时出版供将于 2011 年 11 月 28 日至 12 月 8 日在南非德班举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议第十七届会议使用。

5. 进一步加强空间相关活动中机构间协调与合作的手段，包括对外宣传和信息交流促进机构间合作

22. 会议注意到，大会第 65/97 号决议欢迎加大努力，进一步加强外层空间活动机构间会议。

23. 为此，会议请秘书处正式向联合国各实体负责人传达关于机构间会议目标和战略的信息。这些函件应当抄送机构间会议各联络点。

24. 会议商定，作为实现机构间合作和提高对联合国各机构在使用天基技术监测气候变化及其影响方面所作努力的认识的进一步手段，秘书处应当与气候变化公约秘书处和气象组织协商，通过方案问题高级别委员会提请联合国系统行政首长协调理事会注意关于联合国系统使用空间技术对付气候变化问题特别报告。

25. 会议还商定，将探索在 2011 年气候变化公约缔约方会议期间组织一次附带活动的可能性，其中顾及将编制一份出版物，如上文第 21 段所述。

26. 会议商定，将继续增强关于协调外层空间活动的网站 ([www.uncosa.unvienna.org](http://www.uncosa.unvienna.org))，会议各联络点应当继续定期向外层空间事务厅提供与空间有关方案和活动的最新信息，包括相关的网址和将要开展的活动，以便登载在网站上。

**B. 空间数据的使用及与联合国地理信息工作组和联合国空间数据基础设施有关的活动**

27. 会议注意到，在即将离职的联合主席非洲经委会和外层空间事务厅的主持下，联合国地理信息工作组和外层空间活动机构间会议联席会议于 2011 年 3 月 16 日在日内瓦气象组织总部举行。

28. 信息和通信技术厅向会议通报了联合国地理信息工作组正在开展的工作情况，下期工作将由信息和通信技术厅和全面禁止核试验条约组织共同主持。会议注意到，工作组的主要任务是改进联合国系统地理空间活动的协调，例如关于地理数据（包括天基数据）标准化和改进其获取情况的活动。还注意到，工作组为落实联合国空间数据基础设施提供了便利，其工作重点是技术上可交付的产品和地理信息协调工作的进一步制度化。为推进工作，工作组正在设立一个工作人员安全相关问题特别小组和关于数据交换的特别工作小组，并在增强人道主义行动方之间的协调。

29. 会议欢迎设立一个工作小组，外层空间事务厅将在准备 2012 年联合国可持续发展大会的资料文件时与之协商。外层空间事务厅将提交一组意见和建议，并附上关于利用地理空间数据促进可持续发展的相关背景资料供大会秘书处审议。目的是提供更广范围内的联合国各实体关于这个首要主题的共同想法，以列入大会的会前文件中。

### C. 参与地球观测小组的工作进程

30. 气象组织向会议通报了 2010 年 11 月在北京举行的地球观测小组部长级首脑会议的最新主要成果。尤其是会议了解到，首脑会议通过其《北京宣言》已(a)注意到《全球对地观测分布式系统（全球测地系统）数据分享实施指导方针和行动计划》及实施所用的全球测地系统共同基础设施的建立极大地改进了对全球地球观测数据和资源的获取情况；(b)核可了经改进的地球观测组织目标，使之与 10 年期实施计划保持一致；(c)敦促各国政府和所有组织维持并加强原地观测系统和天基观测系统；(d)吁请各国际组织和捐助机构对实施全球测地系统进一步捐款。

31. 会议注意到，通过机构间协调与规划委员会进一步报告气象组织、教科文组织/政府间海洋学委员会、联合国粮食及农业组织、联合国环境规划署和国际科学联合会理事会开展的各项活动非常重要，并请气象组织在“当前和未来共同感兴趣的计划，包括审议联合国系统各组织在空间科学和技术及其应用方面的活动与其所负责的方案之间的关系”议程项目下继续报告相关活动。

### D. 天基技术用于减少灾害风险和应急响应的操作框架和良好做法

32. 外层空间事务厅向会议通报了联合国灾害管理和应急响应天基信息平台（天基信息平台）方案在 2010 年开展的活动和计划在 2011-2012 年开展的活动。会议注意到，该方案支助了 30 次灾难事件，向 17 个会员国提供了技术咨询支助，区域支助办事处网络不断发展，现已包括阿尔及利亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、肯尼亚、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、罗马尼亚、特立尼达和多巴哥及乌克兰办事处。会议还注意到，已同中国政府签署了东道国协定，天基信息平台北京办事处已于 2010 年 11 月成立。

33. 训研所业务卫星应用方案向会议通报，其人道主义快速测绘能力 2010 年启用了 32 次，《国际空间和重大灾难宪章》作为使用者中间媒介相应启用了 8 次，这主要是代表联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国开发计划署、人道主义事务协调厅（人道协调厅）、粮食计划署和难民专员办事处。训研所业务卫星应用方案随需应急的行动能力越来越与核心伙伴的信息管理程序融为一体，在人道协调厅和儿童基金会尤其如此。还对全球监测促进环境和安全项目“地面坐标摄图”作出了贡献，重点关注综合卫星解决方案用于应急反应和环境应用。另外，训研所业务卫星应用方案还向会议通报了其在减少灾难风险领域开展能力建设活动的最新信息，例如其与亚洲防灾中心和哥本哈根大学的合作情况。训研所业务卫星应用方案继续同私营部门和志愿者团体发展了伙伴关系。

34. 粮食计划署向会议通报了内部使用空间技术以及同人道主义援助、合作及行动信息技术协会、欧盟委员会和各国空间机构等其他实体结成伙伴关系的情况。这些努力侧重于粮食脆弱性分析和增强应急准备和反应方面使用遥感技术。

### 三. 其他事项

#### 今后的工作方案

35. 会议商定，将空间与气候变化专题列为一个新增议程项目，目的是查明对空间与气候变化特别报告中所载的各项建议可能采取的进一步行动。

36. 会议商定了其第三十二届会议临时议程如下：

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 协调计划和方案并就空间技术实际应用和相关方面的现行活动交换看法：
  - (a) 当前和未来共同感兴趣的计划，包括审议联合国系统各组织在空间科学和技术及其应用方面的活动与其所负责实施的方案之间的关系；
  - (b) 秘书长关于“协调联合国系统内部空间相关活动：2012-2013 年期间的方针和预期成果”的报告；
  - (c) 编写关于与空间有关的机构间合作举措和应用情况特别报告和出版物；
  - (d) 进一步加强空间相关活动中机构间协调与合作的手段。
4. 空间数据的使用及与联合国地理信息工作组和联合国空间数据基础设施有关的活动。
5. 空间与气候变化。
6. 将天基技术用于减少灾害风险和应急响应。
7. 其他事项。

37. 会议对难民专员办事处主办其第三十一届会议和为本届会议所作的出色安排表示了感谢。

38. 会议赞赏地注意到，粮食计划署表示有兴趣于 2012 年 3 月在罗马主办第三十二届会议并将适时对此加以确认。会议商定，公开非正式会议应当在本届会议最后一天的下午举行，主题有待与主办实体协商选定。此外，会议还注意到，可结合机构间会议同时举行一次由联合国实体以外各利益关系方参与的非正式会议。

## 附件一

**2011年3月16日至18日在日内瓦举行的外层空间活动机构间会议  
第三十一届会议与会者名单**

主席:	L. St.-Pierre (联合国难民事务高级专员办事处)
秘书:	N. Hedman (外层空间事务厅)
助理秘书:	A. Duysenhanova (外层空间事务厅)
联合国秘书处	
信息和通信技术厅	T. S. Ulgen
外层空间事务厅	M. Othman
	D. Stevens
	A. Osman
非洲经济委员会	M. Faye
联合国方案和基金	
联合国难民事务高级专员办事处	K. Roberson
联合国训练研究所/联合国卫星作业应用方案	O. van Damme
联合国教育、科学及文化组织	Y. Berenguer
专门机构和联合国系统其他组织	
国际电信联盟	A. Matas
	V. Nozdrin
世界粮食计划署	G. Sartori
世界气象组织	N. Hettich
联合国其他实体	
联合国气候变化框架公约秘书处	R. Lichte

## 附件二

### 2011 年 3 月 16 日至 18 日在日内瓦举行的外层空间活动机构间会议 第三十一届会议议程

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 协调计划和方案并就空间技术实际应用和相关方面的现行活动交换看法:
  - (a) 当前和未来共同感兴趣的计划，包括审议联合国系统各组织在空间科学和技术及其应用方面的活动与其所负责实施的方案之间的关系；
  - (b) 秘书长 2012-2013 年期间的报告；
  - (c) 对付气候变化和联合国系统使用空间技术情况特别报告；
  - (d) 关于气候变化和联合国系统使用空间技术情况的专题出版物；
  - (e) 进一步加强空间相关活动中机构间协调与合作的手段，包括对外宣传和信息交流促进机构间合作。
4. 空间数据的使用及与联合国地理信息工作组和联合国空间数据基础设施有关的活动。
5. 参与地球观测组织的工作进程。
6. 天基技术用于减少灾害风险和应急响应的操作框架和良好做法。
7. 其他事项。

## 附件三

### 2011年3月18日在日内瓦举行的外层空间活动机构间会议 公开非正式会议议程

#### 主题：“空间与气候变化”

开幕发言

Mazlan Othman, 联合国维也纳办事处副总干事兼外层空间事务厅主任

与会者介绍

全体与会者

专题报告：

气候变化与被迫移民

Jean-François Durieux (联合国难民事务高级专员办事处)

《联合国气候变化框架公约》下与全球气候观测相关联的发展情况——包括从空间观测气候

Rocio Lichte (联合国气候变化框架公约秘书处)

从空间监测气候

Nils Hettich (世界气象组织)

国际电信联盟与地球观测有关的科学服务

Vadim Nozdrin (国际电信联盟)

联合国教育、科学及文化组织应对气候变化的活动

Yolanda Berenguer (联合国教育、科学及文化组织)

开发非洲空间数据基础设施：地球空间信息合作管理程序

Makane Faye (非洲经济委员会)

联合国实体和会员国之间的讨论

Kimberly Roberson, 机构间会议主席

结束语